

کیا حدیث سبعة أحرف تشابہات میں سے ہے؟

حدیث سبعة أحرف کے بارے میں متجددین کے ایک طبقہ کا خیال ہے کہ یہ "تشابہات" میں سے ہے، لہذا اس حدیث کی بنیاد پر ثابت ہونے والی قراءات کی کوئی حقیقت نہیں ہے۔ اس مسئلہ کے علمی جائزہ کے لیے ہم محقق عالم دین اور فن قراءات کے نامور استاد مولانا قاری طاہر رحمی رحمۃ اللہ علیہ کی زیر نظر تحریر کو بدیہ قارئین کر رہے ہیں، جس میں انہوں نے سبعة أحرف کے ضمن میں وارد شدہ متعدد روایات کو پانچ متنوع اقسام کے تحت جمع فرما دیا ہے، جس سے جہاں سبعة أحرف کے مفہوم میں موجود الجھنیں ختم ہوتی ہیں، وہیں اس دعویٰ کی بھی تردید ہو جاتی ہے کہ یہ حدیث "تشابہات" میں سے ہے۔ موصوف کی شخصیت کا امتیاز ہے کہ وہ علمی پیشگی اور محدثانہ ذوق کے حامل تھے اور علم قراءات کے بارے میں اردو دان طبقے کے لئے ان کی خدمات اس قدر عالیشان ہیں کہ انہیں کبھی فراموش نہیں کیا جاسکتا۔

یاد رہے کہ مصنف کی یہ مفید تحریر حضرت مولانا عبدالغفور ترمذی رحمۃ اللہ علیہ کی حالات زندگی پر مرتب شدہ کتاب "حیات ترمذی" سے اخذ کی گئی ہے، جس کا اصل نام "توضیحات مدینہ" تھا، لیکن موضوع کی نوعیت کے اعتبار سے ہم اسے "کیا حدیث سبعة أحرف تشابہات میں سے ہے؟" کے عنوان سے شائع کر رہے ہیں۔ [ادارہ]

درحقیقت سبعة أحرف کے متعلق پانچ طرح کی احادیث وارد ہوئی ہیں:

اول: وہ احادیث جن میں سبعة ا حرف بمعنی "سبعہ معانی آیات قرآنیہ" ہے، یہ وہ احادیث ہیں جن میں "أنزل القرآن علی سبعة أحرف لكل آية منها ظهراً وبطناً ولكل حدّ مطلع" کے الفاظ وارد ہوئے ہیں (جیسا کہ شرح السنہ میں حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے یہ حدیث مرفوعاً مروی ہے بحوالہ مشکوٰۃ المصابیح: ۳۵۱ کتاب العلم الفصل الثانی) مقصد یہ ہے کہ ہر آیت کے سبعة معانی ہیں:

① ظاہری لغوی معنی ② باطنی تفسیری مقصودی معنی

③ اسرار و نکات بلاغت ④ خواص و کیفیات

⑤ فوائد و معارف ⑥ احکام مستنبطہ

⑦ مسائل سلوک مستنبطہ جن میں سے بعض ظاہری و لغوی اور بعض باطنی تفسیری، اسرار، خواص، فوائد و معارف وغیرہ ہیں، پھر ظاہری و باطنی دونوں میں سے ہر ایک کے لئے اس کی حد تک ایک مقام ادراک اور آئینہ و ذریعہ

☆ پاکستان میں پانی پتی سلسلہ قراءات کے بانی استاد..... مصنف کتب کثیرہ

معرفت ہے کہ ظاہری معنی کا مقام ادراک ’ادب عربی‘ ہے اور باطنی تفسیری کا مقام ادراک ’حدیث و بیان نبوی‘ ہے۔ اور اس تفسیری معنی کے توابع (اسرار بلاغت، خواص و کیفیات آیات، فوائد معارف، احکام فقہ، مسائل سلوک) کا مقام ادراک یہ ہے کہ کسی مرد کامل کے سامنے پاہل ہو کر ’ریاضت‘ کے ذریعہ غرور و پندار اور خود بینی سے ’نفس کا تزکیہ‘ کیا جائے پھر ’تقویٰ و طہارت اور قرب خداوندی‘ کے نتیجے میں خاص وہی علوم و معارف اور الہامی و لکھتی مواہب و عطایائے ربانیہ در پیچہ غیب سے حاصل کی جائیں، بالخصوص کیفیات آیات مثلاً یہ کہ عذاب کے موقع پر دل لرزاں و ترساں ہو جائے اس کا ذریعہ حصول یہ ہے کہ اولاً تلاوت کے انوار و آحوال و آثار سے اعضائے بدن پر کچھ طاری ہو جائے پھر ثانیاً دل خشیت و خشوع کے غلبہ سے لرز اٹھے اور اس پر رقت کی خاص و جدانی کیفیت طاری ہو کر گریہ غالب آجائے جو دراصل باطنی انقلاب کا عنوان ہے نیز یہ کہ تلاوت قرآن سے عجب و خود پسندی اور خواہش نفسانی سلب ہو کر اس پر یقین و عجز کا نتیجہ مرتب ہو جائے، ماکا قال اللہ تعالیٰ:

﴿تَقْشَعْرُ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ﴾ [الزمر: ۲۳]

”کتاب اللہ کی عظمت سے ان لوگوں کی کھالیں لرز کر ان کے بدن کے رونگٹے کھڑے ہو جاتے ہیں جو اپنے رب سے ڈرتے ہیں پھر ان کی کھالیں اور ان کے دل یعنی قلب و قالب دونوں اللہ کی یاد کے سامنے نرم پڑ جاتے ہیں اور جھک جاتے ہیں۔“

دوم: وہ احادیث جن میں سبعہ ابواب جنت سے سبعہ انواع مضامین پر نزول قرآن کا تذکرہ ہے، ان احادیث میں سبعہ احرف بمعنی سبعہ انواع مضامین قرآن ہے، مثلاً حدیث ابن مسعود رضی اللہ عنہما:

”إن الكتاب الأول نزل من باب واحد على حرف واحد ونزل القرآن من سبعة أبواب على سبعة أحرف زاجر وأمر وحلال وحرام ومحكم ومتشابه وأمثال“ [تفسير الطبري: ۵۳۱]

یعنی پہلی کتب سادہ صرف ایک ایک نعتی دروازے سے صرف ایک ایک مضمون پر ہی مشتمل ہو کر نازل ہوئی ہیں (مثلاً زبور میں صرف تذکیر و موعظت کا اور انجیل میں صرف مجد و ثناء باری کا ذکر تھا) لیکن قرآن کریم سات جنتی دروازوں سے سات قسم کے مضامین پر مشتمل ہو کر نازل ہوا ہے، وہ یہ ہیں:

- | | |
|------------------|-------------------|
| ① ترک منہی | ② علم بالآمر |
| ③ تحلیل حلال | ④ تحریم حرام |
| ⑤ علم بالمحکم | ⑥ ایمان بالمتشابه |
| ⑦ اتعاظ بالأمثال | |

اسی قسم کا قول حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما موقوفاً بھی مسند احمد: ۴۴۵/۱ میں منقول ہے۔

سوم: وہ احادیث جن میں ابتداء ’تسہیل امت‘ کے لئے سبعہ کلمات مترادفات کے مطابق قراءت قرآن کی اجازت کا تذکرہ ہے، لیکن بعد میں یہ اجازت عرضہ اخیرہ سے بھی قبل منسوخ و موقوف ہو گئی اب قراءت بالمترادفات کی قطعاً ممانعت ہے۔ یہ وہ احادیث ہیں جن میں ہلّم، تعال، اقبل وغیرہ کے الفاظ آئے ہیں۔ ابن جریر طبری رضی اللہ عنہ کے نزدیک جو سبعہ احرف بمعنی سبعہ کلمات و لغات مترادفات ہے ان کے اس قول کا مصداق اسی قسم کی احادیث کو قرار دینا ضروری ہے۔ سبعہ احرف بمعنی سبعہ مترادفات والی چند احادیث حسب ذیل ہیں:

① حدیث ابی بکرؓ مروی: أن جبرائیل علیہ السلام قال: یا محمد ﷺ إقرأ القرآن على حرف قال ميكائیل علیہ السلام استزده قال: أقرأه على حرفين قال ميكائیل علیہ السلام استزده فاستزاده حتى بلغ سبعة أحرف قال: كل شافٍ آية عذاب برحمة أو آية رحمة بعذاب، نحو قولك تعال وأقبل وهلم وأذهب وأسرع وعجل

[مصنف ابن أبی شیبہ والطبری والطبرانی واللفظ لأحمد، مشداه: ۵۱/۵ المطبعة الميمنية]

”حضرت جبرائیل علیہ السلام نے فرمایا: اے محمد ﷺ! قرآن کو ایک حرف پر پڑھیے حضرت میکائیل علیہ السلام نے عرض کیا زیادتی کا مطالبہ فرما لیجئے۔ چنانچہ حضور ﷺ نے زیادتی کا مطالبہ فرمایا، جبرائیل علیہ السلام نے عرض کیا دو حروف پر پڑھیے، میکائیل علیہ السلام نے دوبارہ عرض کیا۔ مزید کا مطالبہ فرمایا لیجئے چنانچہ آپ ﷺ نے مطالبہ فرمایا اسی طرح ہوتا رہا حتیٰ کہ سات احرف تک نوبت پہنچ گئی، جبرائیل علیہ السلام نے عرض کیا یہ سب کافی و شافی ہیں جب تک کہ آپ عذاب والی آیت کو آیت رحمت کے ساتھ یا رحمت والی آیت کو آیت عذاب کے ساتھ تبدیل نہ فرمائیں گے اور ان سب سے احرف کی مثالیں یہ ہیں تعال، أقبل، هلم، أذهب، أسرع، عجل (سب کا مقہوم واحد ہے)“

② قول ابن مسعودؓ: كقول أحدكم هلم وتعال [تفسير الطبري: ۳۵/۱]

③ أثر ابن عباسؓ: أن أبي بن كعب كان يقرأ كلما أضاء لهم مشوا فيه مروا فيه سعو فيه

[تفسير القرطبي: ۳۲/۱]

④ أثر ابن عباسؓ: أيضا: أن أبي بن كعب كان يقرأ للذين آمنوا انظرونا للذين آمنوا أمهلونا للذين آمنوا أخرونا للذين آمنوا ارقبونا [حواله بالا]

⑤ أثر أنس بن مالكؓ: قرأ إن ناشئة الليل هي أشد وطأ وأصوب قبلاً "فقيل له: إنما نقرأ وأقوم قبلاً" فقال أنس: 'وأصوب قبلاً'، 'وأقوم قبلاً'، 'وأهيا قبلاً'، واحدٌ

[تفسير القرطبي: ۳۶/۱]

⑥ جن احادیث میں ”أنزل القرآن على سبعة أحرف عليمًا حكيمًا غفورًا رحيمًا“ (مصنف ابن أبی شیبہ، طبری، أحمد من حدیث أبی سلمة عن أبی هريرة) وارد ہوا ہے ان کا بھی ایک مطلب یہ ہو سکتا ہے کہ ابتداء اسلام میں اسماء الہیہ کی تبدیلی کی اجازت تھی جو بعد میں موقوف ہو گئی ہے۔

چهارم: وہ احادیث جن میں تسہیل امت ہی کے لئے سب سے احرف بمعنی سب سے لغات عرب پر نزول قرآن کا تذکرہ ہے جنہیں قراء و اہل فن اپنی اصطلاح میں اصول اور فروش کلیہ سے تعبیر کرتے ہیں (مثلاً مال نجد میں تمیم قیس کا اور فتح حجاز کا لغت ہے۔ فعل میں عین کلمہ کا ضمہ حجازی اور سکون تہمی اسدی قیسی لغت ہے۔ ضعف میں ضاد کا فتح تہمی اور ضمہ حجازی و اسدی لغت ہے۔ حتیٰ کی بجائے عثیٰ ہذیل کا لغت ہے۔ تعلیون، اعهود وغیرہ میں علامت مضارع کا کسرہ اسدی لغت ہے، ہمزہ ساکنہ کا ابدال قریشی اور اس کی تحقیق تہمی لغت ہے، لمی تارحمت، نعت وغیرہ پر وقف بالہاء قریشی اور وقف بالتانی طے کا لغت ہے، یزعوہم میں ز کا فتح حجازی اور ضمہ اسدی لغت ہے، یفقط میں نون کا فتح عام اہل نجد کا اور کسرہ اہل حجاز و اسد کا لغت ہے، من یرتد میں اسی طرح ادغام تہمی اور من یرتد بالانہار حجازی لغت ہے، خطوت میں طا کا ضمہ حجاز و اسد کا اور سکون تمیم و بعض قیس کا لغت ہے قبیل وغیرہ میں اشام

عقیل اسد قیس کا اور خالص کسرہ قریش و بنی کنانہ کا لغت ہے، یاآت زوائد مثلاً یوم یأت لا تکلّم اور وَجَّهَ لِلّٰہِ وَمَنِ اتَّبَعْنِیْ وغیرہ میں یا کا اثبات حجازی اور حذف ہڈی لغت ہے، یاأیّہ السّحر وغیرہ میں یا کا ضم بنی اسد کا لغت ہے، بن عجمہ میں زا کا کسرہ بعض بنی تمیم و قیس کا لغت ہے، یَقْنَطُ میں نون کا ضم بھی بعض تمیم و قیس کا لغت ہے (جو باب نَصَرَ سے ہے) قیل کی بجائے قَوْلَ بنی قنص کا لغت ہے، رَدّو، رَدّت میں را کا کسرہ اور غیر السن کی بجائے غیر یاسن بنی تمیم کا لغت ہے، علیٰ هذا : ما هذا بشرًا بلغت ہڈیل، ان کی بجائے عن بلغت تمیم، اعطی کی بجائے انطی بلغت سعد بن بکر و ہڈیل وغیرہ، اُنک کی بجائے عنک بلغت قیس واسد (وغیر ذلک)

یہ وہ احادیث ہیں جن میں یہ تذکرہ ہے کہ حضور اقدس ﷺ نے تخفیف و تسہیل اُمت کی غرض سے بار بار حضرت جبرائیل علیہ السلام کو دربار الہی میں واپس بھیجا اور مزید حصول تخفیف کی دعاء و درخواست فرمائی اور اولاً جبرائیل امین علیہ السلام ایک حرف کی پھر دوحرف و لغات کی اس کے بعد تیسری مرتبہ میں سبعہ احرف بمعنی سبعہ لغات و لہجات عرب کی اجازت لے کر آئے مثلاً: یا اُپی اُرسِل الی اُن اُقرأ القرآن علی حرف فرددت الیہ اُن ہوّن علی اُمتی فردّ الیّ الثانیۃ اُقرأہ علی حرفین فرددت الیہ اُن ہوّن علی اُمتی فردّ الیّ الثالثۃ اُقرأہ علی سبعۃ اُحرف [صحیح مسلم، کتاب الصلوٰۃ المسافرین باب بیان اُن القرآن اُنزل علی سبعۃ اُحرف، نیز نسائی، طبری، مسند أحمد، مسند أبی داؤد الطیالسی، سنن البیہقی]

نیز یہ وہ احادیث ہیں جن میں مطلق ”اُنزل القرآن علی سبعۃ اُحرف“ کے الفاظ کے بعد کلہا شافِ کاف آیا ہے (مثلاً مسند کبیر ابی یعلیٰ میں حدیث سیارہ بن سلام عن عثمان بن عفان رضی اللہ عنہما) یا اُبیہا قرأت اُجزاک کے الفاظ وارد ہوئے ہیں (مثلاً مسند احمد میں حدیث اُم ایوب الانصاریۃ رضی اللہ عنہا) اہل عرب کو سہولت و آسانی کے لئے قرآن کریم کو نقل و روایت اور تلقی و مشافہت کی روشنی میں سات لہجات و لغات میں قراءت کرنے کی اجازت دی گئی کہ ان سات لغات والے قبل میں سے ہر قبیلہ کو اپنے لغت کے مطابق تلاوت کرنے کی اجازت و رخصت دے دی گئی۔ امام ابو عبید قاسم بن سلام رضی اللہ عنہ کی رائے کے مطابق وہ سات لغات یہ ہیں:

- ① قریش ② ہڈیل ③ ثقیف ④ ہوازن ⑤ کنانہ ⑥ تمیم

⑦ یمن اور بقول ابن عباس رضی اللہ عنہ وہ سات لغات یہ ہیں:

- ① قریش ② خزاعہ ③ سعد بن بکر ④ جشم بن بکر ⑤ نصر بن معاویہ ⑥ ثقیف ⑦ بنی درام

[فضائل القرآن للامام أبی عبید: ص ۲۰۴]

قرآنی چیلنج ہر لغت والے کو تھا، لغات عرب سب کی سب بالجلد ایک ہی لسان عربی کی مصداق تھیں، سات لغات سے قرآن کریم پورے عرب کے لئے آسان ہو گیا، بلا اجازت سبعہ احرف و دعوت اسلامیہ کا میاب نہ ہو سکتی تھی، نیز مختلف لغات و قراءات سے قرآنی معجزہ کا اظہار ہوتا ہے کہ باوجود لفظی اختلاف کے باہم متخالف نہیں پایا جاتا۔ سبعہ لغات پر نزول قرآن ﴿وَمَا جَعَلْ عَلَیْکُمْ فِی الدِّیْنِ مِنْ حَرَجٍ﴾، ﴿یُرِیْدُ اللّٰہُ بِکُمْ الْیُسْرَ﴾ ﴿لَا یُکَلِّفُ اللّٰہُ نَفْسًا اِلاً وُسْعًا﴾، ﴿وَمِنْ اٰیٰتِہٖ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَاٰخْتَلَفَ اَلْسِنَتِکُمْ وَالْوَاوُا۟نِکُمْ﴾ ان آیات قرآنیہ کے بمصداق ہوا۔ اُمت (ناخواندگی و ناوشمکتی) عرب کا مشہور وصف تھا، اُممیین کے لئے بالخصوص ایک

حرف ولغت کی پابندی میں زیادہ مشقت کا سامنا ہوتا لہذا سب سے لغات واحرف کی اجازت دی گئی۔ اسی طرح سن رسیدہ مردوں عورتوں اور صغیر اُسُن بچوں بچیوں کے لئے بھی ایک لغت کی پابندی کی صورت میں دشواری دو چند ہو جاتی اس وجہ سے بھی صغیر و کبیر عرب امینین کی سہولت کے لئے ان کی لغات کے اختلاف و تفاوت کی رعایت کو ملحوظ رکھتے ہوئے سب سے احرف ولغات عربیہ متعدده مختلفہ کی اجازت دے دی گئی جس سے یہ غرض مقصود بدرجہ اتم پوری ہو گئی کہ کم سے کم عرصے میں روئے زمین پر قرآنی قانون نافذ و شائع ہو کر فساد کا قلع و قمع ہو جائے۔ ابو محمد عبد اللہ بن قتیبہ رحمہ اللہ اپنی ”کتاب المشکل“ میں کہتے ہیں:

”حق تعالیٰ نے آسانی عطا کرنے کے لئے اپنے پیارے نبی ﷺ کو حکم دیا کہ اپنی امت کو ان کی زبان اور عادت (ولغت) کے موافق الفاظ میں قرآن پڑھائیں چنانچہ

- ① ہذیل حتی کے بجائے عتی بولتے ہیں۔
- ② اسدی تَعْلَمُونَ، زَعَلَمَ، وَتَسَوْدُ وَجُوہ اور اَلَمْ اِئِیْکُمْ میں علامت مضارع کو کسرہ سے ادا کرتے تھے۔
- ③ بنی تمیم یُؤْمِنُونَ، یُئِنْتُ، کَذَّابٌ وغیرہ میں ہمزہ پڑھتے تھے۔
- ④ اور قریش ابدال کرتے تھے۔
- ⑤ بعض عرب قَبِيلَ لَہُمْ اور غِیْضَ النِّمَاءِ میں کسرہ کا ضمہ سے
- ⑥ اور بِضَاءَتُنَا رَدَّتْ میں را کے ضمہ کا کسرہ سے اشام کرتے تھے۔
- ⑦ اور مَالِکَ لَا تَأْمَنَّا میں ادغام اور ضمہ کا اشام کرتے تھے۔
- ⑧ بعض عرب علیہم، فیہم، ضمہ ہا
- ⑨ اور بعض علیہمو، منہمو صلہ ضمہ سے پڑھتے تھے۔
- ⑩ بعض قد اُفْلَح، قُلْ اَوْحی، خَلُوا اِلٰی میں نقل کرتے تھے۔
- ⑪ بعض حضرات موسیٰ، عیسیٰ، اور الدنیا امالہ محضہ سے
- ⑫ اور بعض تَقْلِيل (چھوٹے امالے) سے پڑھتے تھے
- ⑬ بعض عرب خبیر اور بصیر کو تَرْتِیقِ را سے
- ⑭ اور بعض الصَّلٰوۃ اور الطَّلَاق کو لام کی تفخیم سے پڑھتے تھے۔

ابن قتیبہ رحمہ اللہ کہتے ہیں اگر ان حضرات میں سے کوئی گروہ یہ چاہتا کہ وہ اپنے لغت کو، اپنی بچپن اور جوانی اور کبر سنی کی پڑی ہوئی عادت کو چھوڑ دے اور کوئی دوسرا لغت اختیار کرے تو اس میں اس کو بڑی دشواری پیش آتی اور انتہائی محنت اٹھانی پڑتی اور عرصے تک مشق کرنے اور زبان کو مسخر کرنے اور عادت کو ترک کرنے کے بعد یہ ممکن ہوتا اس لیے حق سبحانہ و تعالیٰ نے جس طرح اس امت کو دین کے احکام میں آسانی دی تھی اسی طرح اپنے لطف و انعام سے قرآن کے لغات اور اس کی حرکات و سکنات میں بھی وسعت اور متعدد طرق سے پڑھنے کی اجازت عطا فرمادی۔“

[النشر الكبير: ۲۳۲/۱]

علامہ بدر الدین زکریا رحمہ اللہ فرماتے ہیں:

”سب سے احرف پر انزال قرآن کی اَجَلِ حکمت اور اَہَمَّ غرض یہ ہے کہ تلاوت قرآن کی بابت عرب پر تیسیر و آسانی پیدا

کردی جائے۔ احرف سبعہ پر انزال قرآن منجانب اللہ امت محمدیہ پر توسع و رحمت اور تخفیف و تسہیل کا معاملہ ہے، کیونکہ اگر عرب کا ہر قبیلہ فتح و مالہ، تحقیق و تخفیف، مد و قصر وغیرہ کے متعلق اپنی عادی و طبی لغت کو چھوڑ کر چارو ناچار دوسرے قبیلہ کے لغت کے موافق پڑھنے کا مکلف قرار دیا جاتا تو اس میں بہت مشقت و تنگی لازم آتی۔“

[البرہان فی علوم القرآن للزرکشی: ۲۲۷]

پہلے: وہ احادیث جن میں ’سبعہ احرف‘ بمعنی سبعہ انواع اختلاف قراءت‘، پر نزول قرآن کا تذکرہ ہے جن کو قراء و اہل فن اپنی اصطلاح میں ’جزوی فرش الحروف‘ سے تعبیر کرتے ہیں، یہ وہ احادیث ہیں جن میں جزو غالب کے طور پر مختلف قراءات اور مخصوص فرش اختلافات کی بابت صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے باہم خصائص و نزاع کا اور پھر سبعہ احرف پر نزول قرآن کے حوالے سے ہر صحابی کی قراءت کے متعلق فرمان نبوی ﷺ ”قد أحسنتم“ ”کذلک انزلت“ ”قد أصبت“ وغیرہ کا بیان ہے، مثلاً سورہ فرقان کی مختلف قراءات جَنَّةَ نَآئِلُ، تَشَقَّقُ، سُرَجًا اور جَنَّةَ نَآئِلُ، تَشَقَّقُ، سِرَجًا۔ کی بابت حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ اور حضرت ہشام بن حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ کے مابین خصائص و نزاع والی حدیث میں دونوں حضرات کا اختلاف و تنازع، فرش اختلافات مخصوصہ کے بارے میں ہوا تھا (لغات کا اختلاف اس لیے تھا کہ دونوں ہی حضرات قریشی تھے) اور حضور اقدس ﷺ نے سب ہی قراءات و اختلافات اور فرش الحروف کی تصدیق و تصویب فرمائی تھی۔ [صحیح البخاری کتاب التوحید باب قول اللہ عزوجل فاقروا ما تیسر من القرآن، کتاب فضائل القرآن باب أنزل القرآن علی سبعة احرف، صحیح مسلم کتاب صلوة المسافرین باب بیان أن القرآن أنزل علی سبعة أحرف، جامع الترمذی ابواب القراءات باب ما جاء أنزل القرآن علی سبعة أحرف، سنن النسائی کتاب الافتتاح، باب جامع ما جاء فی القراءة، سنن ابوداؤد: کتاب الوتر، باب أنزل القرآن علی سبعة أحرف]

وغیر ذلک۔ ان احادیث میں سبعہ احرف کا مصداق ”جزوی و مخصوص فرش الحروف کی سبعہ انواع اختلاف لفظی و قراءتی“ ہیں۔

’حرف‘ کے اصل معنی ’وجہ‘ اور ’نوع‘ کے ہیں اور یہاں قراءات و تلفظ الفاظ قرآنیہ کی سات اوجہ و انواع مراد ہیں جو بقول علامہ محقق ابن الجزری رحمہ اللہ الحصن الحصین حسب ذیل ہیں:

- ① تغییر حرکت مع اتحاد المعنی اقْفِ، یَحْسَبُ، یَحْسِبُ
- ② تغییر حرکت مع اختلاف المعنی وَقَدْ أَخَذَ مِیثَاقَکُمْ، وَقَدْ أَخَذَ مِیثَاقَکُمْ، وَاتَّخَذُوا وَاتَّخَذُوا
- ③ تغییر حرف مع اتحاد المعنی (بسطه، بسطه)
- ④ تغییر حرف مع اختلاف المعنی وَنَا عَلَّمْتُمْ، وَمَا عَلَّمْتُمْ (تَبَلَّوْا، تَتَلَّوْا)
- ⑤ تغییر حرف مع اختلاف المعنی وَنَا عَلَّمْتُمْ، وَمَا عَلَّمْتُمْ (أَشَدَّ مِنْهُمْ، أَشَدَّ مِنْكُمْ)
- ⑥ تقدیم و تاخیر (وَقَتَّلُوا وَقَتَّلُوا، اور وَقَتَّلُوا وَقَتَّلُوا)
- ⑦ زیادت و نقص حرف (وَمَا عَلَّمْتُمْ، وَمَا عَلَّمْتُمْ) اس اختلاف لفظی و قراءتی کی توجیہ یہ ہے کہ چند مخصوص حروف و کلمات قرآنیہ کو کتاب اللہ کی اعجازی شان کی اظہار کی غرض سے اللہ تبارک و تعالیٰ نے بطور تنوع و تفنن یعنی ایک ہی مضمون کو مختلف بیرواں سے تعبیر کرنے کے لحاظ سے مختلف کیفیات بیان و صیغہ تعبیر کے مطابق نازل فرمایا ہے جن کی تعلیم حضور اقدس ﷺ کو جبرائیل امین علیہ السلام نے رمضان المبارک میں قرآن کریم کے ان مختلف و متعدد

دوروں میں دی جو ہر رمضان المبارک میں وہ حضور ﷺ کے ساتھ کیا کرتے تھے مثلاً ووصیٰ بہا، وأوصیٰ بہا،
لئن أنجنا، لئن أنجبتنا، ولا تُسئل، ولا تُسئل وغیر ذلک۔

اور ظاہر ہے کہ ایک ہی مضمون و مقصد کو مختلف پیراؤں میں بیان کرنا علم فصاحت و بلاغت اور علم بیان کی خوبیوں
میں سے ہے لہذا قرآن کریم کو ایسی خوبیوں سے بھی خالی نہیں رکھا گیا۔ پھر حدیث سبعہ احرف کے علاوہ ایسے فرش
الحروف کی بابت بعض دیگر جزوی وارد روایات و احادیث بھی ثابت ہوئی ہیں جو سنن ابی داؤد اور جامع الترمذی کے
ابواب القراءت میں ملاحظہ کی جاسکتی ہیں مثلاً مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ، تَغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَتَكُمْ، والعَيْنُ بِالْعَيْنِ، هَلْ
تَسْتَطِيعُ رَبُّكَ، فَلْتَفْرَحُوا، هُوَ خَيْرٌ مِمَّا تَجْمَعُونَ، إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ، فِي عَيْنٍ حَامِيَةٍ، قَرُوحٌ وَرِيحَانٌ،
لَا يُعَذَّبُ عَذَابَهُ، وَلَا يُؤْتَى وَثَاقَهُ۔

یہ تمام فرش الحروف اور قراءت مختلفہ، جزوی احادیث و روایات سے بھی ثابت ہیں۔ اور یہ اختلاف، لغات
و اصول اور فروش کلیہ کے علاوہ غیبی و خطاب سے، توحید و جمع، تبدل حروف حرکات، تفنن تعبیرات اور تنوع تراکیب
نحویہ وغیرہ کے لحاظ سے ان فرش الحروف اور جزوی اختلافات کے اعتبار سے ہے جو اعجاز قرآنی و تفنن عبارات کی خوبی
کے موافق متعدد وجوہ اور مختلف طرق بیان کی شکل میں مستقلاً نازل ہوئے ہیں۔

مختلف قراءت کی متنوع و معجزانہ توجیہات و تعبیرات کی چند مثالیں:

● **مثال نمبر ۱:** بقرہ رکوع نمبر ۲ ہمنا گَانُوا يَكْبِتُونَ میں دو قراءتیں ہیں۔ ایک اسی طرح باب صَرَبَ سے۔
جس کے معنی یہ ہیں کہ ”منافقین کے لئے دردناک عذاب ہے بسبب اس کے کہ وہ جھوٹ بولتے تھے“ دوسری ہمنا
گَانُوا يَكْبِتُونَ باب تفعیل سے، جس کے معنی یہ ہیں کہ ”بسبب اس کے کہ وہ جھٹلاتے بھی تھے۔ فیا سبحان اللہ!
● **مثال نمبر ۲:** بقرہ رکوع نمبر ۴ فَأَنزَلْنَاهَا الشَّيْطَانُ عَلَيْهَا میں دو قراءتیں ہیں۔ ایک اسی طرح فَأَنزَلْنَاهَا اِزْلال سے،
جس کے معنی یہ ہیں کہ ”شیطان نے حضرت آدم علیہ السلام اور حوا علیہا السلام کو جنت سے پھسلا دیا“ دوسری فَأَنزَلْنَاهَا اِزْلال
سے، جس کے معنی یہ ہیں کہ ”شیطان نے ان دونوں کو جنت سے ہٹا دیا اور رد کر دیا۔ پس ان کی اس عیش سے نکال
دیا جس میں وہ تھے“ ظاہر ہے کہ پھسلانے کے نتیجے ہی میں دونوں کو جنت سے نکالا گیا لہذا دونوں قراءتوں کی تعبیرات
کا حاصل مفہوم ایک ہی ہو۔ فیا سبحان اللہ!

● **مثال نمبر ۳:** بقرہ رکوع نمبر ۴ فَتَلَقَّى آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ ۖ فَصَبَّ اَدمُ وَرَفَعَ كَلِمَاتٍ۔ میں دو قراءتیں ہیں
ایک اسی طرح برفرف اَدمُ وَصَبَّ كَلِمَاتٍ۔ جس کے معنی یہ ہے کہ آدم علیہ السلام نے اپنے پروردگار کی جانب سے کچھ دعائیہ
کلمات حاصل کر لئے۔ دوسری فَتَلَقَّى آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ فَصَبَّ اَدمُ وَرَفَعَ كَلِمَاتٍ۔
جس کا معنی یہ ہیں کہ ”آدم علیہ السلام کو اپنے پروردگار کی جانب سے چند کلمات حاصل ہو گئے“ پہلی قراءت حضرت
آدم علیہ السلام کی گریہ و زاری کے لحاظ سے ہے جبکہ دوسری قراءت بارگاہ الہی میں اس گریہ و زاری کی قبولیت اور پھر اس
کے نتیجے میں عطاء کلمات کے ذکر پر مشتمل ہے۔ فیا سبحان اللہ۔

● **مثال نمبر ۴:** بقرہ رکوع نمبر ۶ وَلَا يَقْبَلُ مِنْهَا شَفَاعَةً میں دو قراءتیں ہیں ایک اسی طرح وَلَا يَقْبَلُ بیا
التذکیر، کیونکہ شَفَاعَةً ثانی غیر حقیقی اور صرف لفظی ہے اور فعل و فاعل میں منہا کا فاصلہ بھی ہے اس لیے اس کو

تذکیر کی بیا سے پڑھا گیا جیسا کہ فَقَدْ جَاءَ كُمْ يَبِينًا نَعَامُ رُكُوعُ نمبر ۲۰ اور لَوْ لَا أَنْ تَدَارَكَهُ نِعْمَةُ الْقَلَمِ رُكُوعُ نمبر ۲ میں بھی فاعل کی لفظی تائید کی وجہ سے تذکیر آئی ہے دوسری وَلَا تُقْبِلُ بُتَاءَ التَّائِبِثِ کیونکہ اس کا فاعل شَفَاعَةُ ہے جو لفظًا مَوْث ہے اس لیے فعل کا مَوْث لانا بھی بلاشبہ درست ہے۔ فی سبحان اللہ

❁ **مثال نمبر ۶:** بقدرہ رُكُوعُ نمبر ۶ وَأَخَاطَتْ بِهِ حَظِيئَتُهُ میں دو قراءتیں ہیں ایک اسی طرح بالتوحید، کیونکہ خطیبہ سے مراد کفر اور جنس کبار ہے دوسری حَظِيئَتُهُ جامع، کیونکہ خطیبہ سے مراد کبیرہ گناہ ہیں جو متعدد ہیں نیز کفار بہت سے ہیں جن پر آیت کا آخر فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ دال ہے یا کفر پر قائم رہنے کو بار بار گناہ کے مرتبے میں قرار دیا گیا ہے۔ فی سبحان اللہ۔

❁ **مثال نمبر ۷:** بقدرہ رُكُوعُ نمبر ۱۵ فَأَمْتَعَهُ میں دو قراءتیں ہیں ایک اسی طرح بفتح ید التاء، باب تفعیل سے، جو کثرت پر دال ہے یعنی ”میں کافروں کو تھوڑے زمانے اور صرف دنیوی زندگی کی حد تک خوب سامان عیش دوں گا“ دوسری فَأَمْتَعَهُ تخفیف التاء، باب افعال سے اور یہ قلیل کے مناسب ہے جو بعد میں آ رہا ہے یعنی ”بمقابلہ نعمائے آخرت میں کافروں کو صرف دنیوی زندگی کا تھوڑا بہت سامان عیش دوں گا“ حاصل یہ ہے کہ تشریح بلحاظ نعمائے دنیا اور تفریل بمقابلہ نعمائے آخرت ہے، ظاہر ہے کہ دونوں ہی قراءتیں اپنی اپنی جگہ برحق ہیں۔ فی سبحان اللہ

❁ **مثال نمبر ۸:** بقدرہ رُكُوعُ نمبر ۱۶ آم تَقُولُونَ میں دو قراءتیں ہیں ایک اسی طرح بتاء الخطاب، اس میں ماقبل کے چار خطابات قُلْ اَتَّحَاجُونَنَا، وَرَبِّكُمْ، وَلَكُمْ اَعْمَالُكُمْ اور بعد کے دو خطابات اَنْتُمْ، عَمَّا تَعْمَلُونَ ان چھ ضمائر خطاب کی رعایت ہے دوسری اَمْ يَقُولُونَ بياء الغیب، اس میں ماقبل کی پانچ ضمائر غیب قَانَ اَمْنُوا، فَقَدْ اِهْتَدَوْا، وَاِنْ تَوَلَّوْا، فَاِنَّمَا هُمْ، مَسِيئَتُهُمْ اللہ کی رعایت ہے نیز اس میں قُلْ اَتَّحَاجُونَنَا وغیرہ کے خطابات کے لحاظ سے خطاب سے غیب کی طرف التفات کی خونی بھی پائی جاتی ہے جیسا کہ سورہ پونس رُكُوعُ نمبر ۳ میں ﴿حَتَّىٰ اِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلْ﴾ کے بعد ﴿وَجَرَيْنَ بَيْهَمَ يَرِيحَ طَبِئَةً﴾ میں بھی خطاب سے غیب کی طرف التفات ہے۔ فی سبحان اللہ!

❁ **مثال نمبر ۹:** بقدرہ رُكُوعُ نمبر ۲۸ وَلَا تَقْرَبُوهُنَّ حَتَّىٰ يَظْهَرَ میں دو قراءتیں ہیں ایک اسی طرح حَتَّىٰ يَظْهَرَنَّ باب كَرَم سے، اس کے معنی یہ ہیں کہ ”حیض والی عورتوں سے صحبت اس وقت جائز ہے جبکہ خون کی بندش کے ذریعہ بس نفس طہر انہیں حاصل ہو جائے۔“ یہ ان عورتوں کے بارے میں ہے جن کا خون پورے دس دن پر بند ہوا ہو، دوسری حَتَّىٰ يَظْهَرَ باب اِفْعَل سے۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ ”حیض والی عورتوں سے صحبت اس وقت جائز ہے جبکہ وہ خوب پاک صاف ہو جائیں، یعنی خون کی بندش کے بعد غسل بھی کر لیں، کیونکہ تخفیف کے مقابلہ میں تشدید معنی کی زیادتی پر دلالت کرتی ہے، یہ ان عورتوں کے متعلق ہے جن کا خون دس دن سے کم پر بند ہوا ہو ان سے بغیر غسل کیے صحبت جائز نہیں اس طرح دو قراءتوں میں سے ہر قراءت ایک مستقل حکم اور معنی پر دلالت کر رہی ہے۔ فی سبحان اللہ!

❁ **مثال نمبر ۱۰:** بئساء رُكُوعُ نمبر ۱۳ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا ضَرَبْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَتَبَيَّنُوا میں دو قراءتیں ہیں ایک اسی طرح فَتَبَيَّنُوا، اس کے معنی یہ ہیں کہ ”کسی نو مسلم کو جلد سے قتل نہ کرو و بلکہ تحقیق کرو“ دوسری فَتَبَيَّنُوا

اس کے معنی یہ ہیں کہ ”اطمینان سے کام لو جلدی نہ کرو“ ظاہر ہے کہ دونوں باتوں میں کوئی ضدیت نہیں کیونکہ اولاً اطمینانیت و سکون سے کام لیا جائے گا تو ثانیاً اسی کے نتیجے میں تحقیق صورت حال کا وقوع ہوگا۔ فیا سبحان اللہ

مثال نمبر ۱: امانہ رکوع نمبر ۲ وَاَرْجُلُكُمْ اِلَى الْكُعْبِيِّں میں دو قراءتیں ہیں ایک اسی طرح وَاَرْجُلُكُمْ بصب اللام اس کے معنی یہ ہیں کہ ”وضو میں دونوں ٹخنوں تک پاؤں کا دھونا مطلوب ہے“ کیونکہ اس صورت میں یہ لفظ وُجُوْهُكُمْ پر معطوف ہوگا جو منقول ہے۔ دوسری وَاَرْجُلُكُمْ بحر اللام اس کا مقہوم یہ ہے کہ ”وضو میں پاؤں کا مسح مطلوب ہے“ کیونکہ اس صورت میں یہ بُرء وِسْبُكُمْ کے لفظ رء وِسْبُكُمْ پر معطوف ہوگا جو منسوخ ہے۔ آنحضرت ﷺ نے اس کی تشریح یوں فرمادی کہ یہ دو مختلف حالتوں کے لحاظ سے دو مستقل احکام شرعیہ ہیں کہ مسح (علی قراءۃ الجبر) موزے پہننے والے کے لئے ہے اور غسل (علی قراءۃ النصب) موزے نہ پہننے والے کے لئے ہے۔

فیا سبحان اللہ! النشر: ۲۸/۱، ۲۹، مناهل العرفان للزرقانی: ۱۳۰/۱، مقدمۃ کتاب المبانی: ۲۳۰، ۲۳۱

دور عثمانی میں بعض غیر فصیح سبہ حروف و لغات کی موقوفیت

دور عثمانی کے مصاحف عثمانیہ میں سبہ کلمات مترادفات کے ان مواقع میں جن میں الفاظ کئی تھے مگر معنی سب کے ایک ہی تھے ہر جگہ حرف قریش کے مطابق صرف ایک ایک اسی کلمہ مترادف کو باقی رکھ کر، جس کے موافق اولاً قرآن کریم نازل ہوا تھا۔ عثمانی مصاحف لکھے گئے اور بقیہ چھ لغات مترادف کا ان مصاحف میں قطعاً لحاظ نہ رکھا گیا مثلاً قُلْ تَعَالَوْا، قُلْ هَلَمْ مِّنْ اَقْبَلُوا اَسْرَعُوا اَعْلَوْا اور تَعَالٰی اَقْبِلْ اَسْرِعْ اَعْجَلْ کا اور مَسْجُوْا فِیْہِ مِسْرُوْا فِیْہِ سَعَوْا فِیْہِ کا اور لِذٰلِیْنَ اٰمَنُوْا اَنْظُرُوْا مِّنْ اٰخَرُوْنَ اَرْقُبُوْا کا اور اَوَاقُوْمٌ قَبِیْلًا مِّنْ اَصُوْبٍ قَبِیْلًا اٰهَیَا قَبِیْلًا کا لحاظ نہ رکھا گیا۔

مگر مترادفات کے علاوہ ”سبہ لغات عرب“ اور ”سبہ انواع اختلاف قراءت“ کا ان مصاحف عثمانیہ میں عرضہ اخیرہ اور لغت قریش کی روشنی میں یقیناً لحاظ رکھا گیا تھا۔ اور ان کو ثابت و بدستور رکھا گیا تھا، جس کی تفصیل یہ ہے کہ دور عثمانی میں قریشی حرف و لغت و وجہ اختلافی کو تو حسب سابق کلی طور پر باقی رکھا گیا تھا اور اس کا کوئی فرد بھی موقوف نہ کیا گیا تھا لیکن غیر قریشی باقی چھ حروف و لغات و انواع اختلاف قراءت میں سے جزو غالب کے طور پر صرف ان حرف و لغات و اختلاف قراءت کو باقی رکھا گیا تھا جو اس عرضہ اخیرہ اور آخری دور نبوی میں بھی مقروء ہوئے تھے جو حضور امین ﷺ نے آخری سال وفات میں حضرت جبرائیل علیہ السلام کے ساتھ ماہ رمضان المبارک میں فرمایا تھا اور لغت قریش کے تابع ہو کر وہ لغات و اختلافات عند قریش بھی معتبر و متداول و مقبول و مستعمل ہونے لگ گئے تھے اور انہیں کی لغت میں شامل ہو گئے تھے۔

عرضہ اخیرہ کے مطابق اختلافات قراءت

نیز غیر قریشی لغات سے فصیح معتبرہ عند قریش غیر منسوخ کی امثلہ

- ① امالہ تجدیم کا قیس کا لغت
- ② فُعل کے وزن میں عین کلمہ کا سکون مثلاً عُدْرًا اَوْ نُدْرًا، نُکْرًا یُسْرًا تیم اسد قیس کا لغت
- ③ ضَعْف میں ضاد کا فتح تجدیم کا لغت

- ۴۰ ہمزہ ساکنہ کی تحقیق مثلاً یَوْمُنُونُ ، کَدَّآبِ یَنْسُ وغیرہ تمیم کا لغت
 - ۴۱ بِزُعُوْهِمْ میں ز کا ضمہ اسدی لغت
 - ۴۲ یَقْنَطُ میں نون کا فتح نجد کا لغت
 - ۴۳ مَنْ یَّرْتَدَّ میں اسی طرح ادغام تمیم کا لغت
 - ۴۴ حُطُوتِ میں ط کا سکون تمیم و بعض فیس کا لغت
 - ۴۵ قَبِیلَ وغیرہ میں اشام عقیل اسد فیس کا لغت
 - ۴۶ یَا آتِ زَوَاْجِدْ وَجْهِیْ لِلّٰہِ وَمَنْ اَتْبَعْنِیْ ہے، یَوْمَ یَأْتِیْ سے لَا تَتَّکَلَّمْ وغیرہا میں یا کا حذف ہذیل کا لغت
 - ۴۷ یَا یٰیُّہُ السَّحْرِ وغیرہ میں ہا کا ضمہ بنی اسد کا لغت
 - ۴۸ لمبی تا مثلاً ذِکْرَ رَحْمَتِ رَبِّکَ ، یَعْرِقُوْنَ رِجْمَتَ اللّٰہِ وغیرہا وقف بالثا (رحمت نعت) بنی طے کا لغت (اور مروّجہ غالب روایت حفص میں بھی ان میں سے اکثر و بیشتر لغات مقروء و موجود ہیں) وغیرہ ذلک۔
- دور عثمانی میں ایسے اختلافات قراءت اور ایسے لغات قطعاً منسوخ نہ ہوئے تھے بلکہ بحال و بدستور ہی رہے تھے۔ البتہ ان کے علاوہ حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے اپنے دور مبارک میں سداً لباب النزاع و اعتباراً لا انتہاء الحکم بانتهاء العلّة باجماع صحابہ کرام رضی اللہ عنہم بعض اختلافات قراءت کو جو عرضہ اخیرہ میں مقروء نہ ہوئے تھے نیز غیر قریشی ان بعض چھ احرف و لغات کو جو نہ تو عرضہ اخیرہ میں مقروء ہوئے تھے اور نہ ہی وہ عند قریش معتبر و مقبول و متداول و مستعمل تھے موقوف قرار دے دیا تھا۔ مثلاً وَجَاءَ سَكْرَةُ الْحَقِّ بِالْمَوْتِ والا اختلاف قراءت موقوف فرما دیا جو عرضہ اخیرہ میں نہ تھا۔ سورۃ البیل میں وَالذِّکْرُ وَالْاَنْثٰی والی قراءت کی ممانعت فرمادی جو عرضہ اخیرہ میں نہ تھی۔ سورۃ الذاریات میں اِنِّیْ اَنَا الرَّزَاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِّیْنِ والی قراءت موقوف فرمادی جو عرضہ اخیرہ میں نہ تھی۔ اسی طرح حتّٰی کہ جگہ عتّٰی بلغۃ ہذیل پڑھنے کی اجازت موقوف فرمادی۔ علامت مضارع کا کسرہ تَعْلَمُوْنَ ، اِعْهَدْ وغیرہ بلغۃ اسد پڑھنا ناجائز قرار دے دیا، ردّوا میں بلغۃ بنی تمیم کو کسرہ سے پڑھنے کی ممانعت فرمادی، کیونکہ عرب لسانی تعصب کا جو اندیشہ شروع زمانہ اسلام میں تھا اب اس کا خاتمہ ہو چکا تھا لہذا صرف لغات معتبرہ عند قریش پر اکتفا کیا گیا۔ اور پچاس ہزار (۵۰۰۰۰) صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے اجماع و اتفاق سے لغات غیر معتبرہ عند قریش کی اجازت موقوف کر دی گئی۔

عرضہ اخیرہ میں غیر میں غیر مقروء اختلافات قراءت

- نیز غیر قریشی لغات سے منسوخ شاذہ غیر فیصیحہ غیر معتبرہ عند قریش کی بعض دیگر امثلہ
- ۱ اِذَا جَاءَ فَتَتَّحِ اللّٰہُ وَالنَّصْرُ
 - ۲ قَالِیَوْمَ نُنَبِّئُکَ بِبَیِّنَاتٍ
 - ۳ تَبَّتْ بَیْدَاُ بَیْ لَہْبٍ وَ قَدْ تَبَّ
 - ۴ جملہ قراءت تفسیر مثلاً سورۃ البقرۃ رکوع ۲۵ میں اَنْ تَبْتَغُوْا فَضْلًا مِّنْ رَبِّکُمْ کے بعد فِیْ مَوَاسِمِ الْحَجِّ۔ سورۃ الانفال رکوع ۱۰ میں وَفَسَادٌ عَرِیْضٌ۔ سورۃ الجمعہ رکوع ۲ میں فَاْمَضُوْا اِلَیْ ذِکْرِ اللّٰہِ۔ سورۃ القارعہ میں

كَانَصَوْفِ الْمَنْقُوشِ - سورة الكهف ۱۰ میں يَأْخُذْ كُلَّ سَفِينَةٍ صَالِحَةٍ عَصَبًا - سورة المائدة رکوع ۶ میں فَاقْطَعُوا أَيْمَانَهُمَا - اسی سورت کے رکوع ۱۲ اقْصِيَاْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِّنْ تَبَاتٍ - سورة يس رکوع ۲۴ میں اِنْ كَانَتْ إِلَّا زَقِيمَةً وَاحِدَةً سورة الاحزاب رکوع ۱ میں وَأَزْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ وَهُوَ أَبُوهُمْ - سورة الاسراء رکوع ۳ میں وَوَصَّى رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا الْبَخْ - سورة الفاتحه میں صِرَاطٍ مِّنْ أُنْعِمْتَ عَلَيْهِمْ... وَغَيْرِ الضَّالِّينَ - سورة الواقعة رکوع ۳ میں وَتَجْعَلُونَ شُكْرَكُمْ أَنْتُمْ تَكْذِبُونَ - سورة النساء رکوع ۲ میں وَلَهُ أَحْ أَوْ أُخْتُ مِّنْ أُمِّ - سورة البقرة رکوع ۳۱ میں وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى صَلَاةَ النَّحْصِ - سورة القلم رکوع ۲ میں وَإِنْ يَكْذِبُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيَبْزُغَنَّكَ - سورة البقرة رکوع ۲۳ میں وَعَلَى الَّذِينَ يَطُوقُونَهُ - وغيره ذلك

بِزْعِهِمْ میں زاکرہ، بعض بنی تمیم قیس کی لغت

بَقِطٌ میں نون کا ضمہ بھی بعض تمیم قیس کی لغت جو باب نصر سے ہے۔

قَبِيل کے بجائے قَوْل بنی فُقَاص کی لغت

غَبِيرَ يَاسِينَ بنی تمیم کی لغت

مَا هَذَا بِشَرٍّ بَلْغَتِ هَذِيل

أَنَّ کی بجائے عَنْ بَلْغَتِ تَمِيم

أَعْطَى کی جگہ أَنْطَى بَلْغَتِ سَعْدِ بْنِ كَبْرٍ وَهَذِيلِ وَغَيْرِهِمَا

أَنَّكَ کی بجائے عَنْكَ بَلْغَتِ قَيْسِ وَاسِدٍ وَغَيْرِ ذَلِكَ

عہد عثمانی میں یہ تمام لغات غیر معتبرہ عند قریش منسوخ کر دی گئی تھیں۔ اب اگر لغت قریش کی تابعیت سے قطع نظر کر کے فی حد ذاته ان باقی چھ احرف و لغات معتبرہ عند قریش کی طرف نظر کی جائے جو اولاً مذکور ہوئیں مثلاً امالہ، سکون عین، فعل، فہ، ضعف، تحقیق، ہمزہ ساکنہ وغیرہ تب تو یہ کہا جائے گا کہ دور عثمانی میں ساتوں ہی حروف و لغات کو باقی رکھا گیا تھا اگرچہ ان میں کلیت و افلیت کا فرق ضروری تھا لیکن اگر لغت قریش کی تابعیت کو ملحوظ رکھ کر متبوع اور اصل لغت قریش کی طرف نظر کی جائے تو پھر مجازاً بایں معنی کہ تابع محکم متبوع ہی ہوتا ہے یہ کہنا بھی درست ہوگا کہ دور عثمانی میں صرف لغت قریش ہی کو باقی رکھا گیا تھا اور اس کے علاوہ باقی چھ احرف و لغات کو جزو مغلوب کے طور پر موقوف قرار دے دیا گیا تھا۔

باقی لغت قریش کو متبوع اس لیے کہا گیا کہ وہ جامع اللغات ہونے کے سبب باقی چھ احرف و لغات کے بعض اجزاء کو بھی شامل و محیط و حاوی تھی اس بنا پر مجازاً ان بعض احرف و لغات ستہ باقیہ معتبرہ عند قریش کو بھی لغت قریش ہی کا نام دے دیا گیا۔

لغت قریش کے جامع اللغات ہونے اور مصاحف عثمانیہ میں جملہ سبعہ احرف کی بقائیت کے چند دلائل کا تذکرہ

● **دلیل نمبر ۱:** صحیح بخاری میں امام بخاریؒ نے ’کتاب فضائل القرآن‘ میں ایک باب کا یہ عنوان قائم فرمایا ہے:

باب أنزل القرآن بلسان قريش والعرب قرأنا عربيا بلسان عربي مبين اور پھر اس کے تحت جمع

عثمانی کی بابت حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کی یہ حدیث روایت فرمائی ہے:

قال عثمان لهم إذا اختلفتم أنتم وزيد بن ثابت في عربية القرآن فاكتبوها بلسان قریش فإن القرآن أنزل بلسانهم ففعلوا [صحيح البخاري]

اس حدیث کے ترجمہ الباب میں بلسان قریش کے ساتھ ”والعرب“ کے اضافہ سے امام بخاری کا یہی مقصد ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے مصاحف عثمانیہ کی صرف رسم الخط تو خاص ’اصل قریشی لغت‘ ہی کے اتباع کا حکم صادر فرمایا تھا مگر قراءت ان مصاحف عثمانیہ میں جملہ سبعہ احراف و لغات عرب موجود تھے (لغت قریشی بالکلیہ، لغات ستہ بالا غلبہ) نیز یہ کہ لغت قریش میں نزول قرآن کا مقصد یہ ہے کہ بالجملہ قرآن سب ہی لغات عربیہ میں اتر آئے، کیونکہ لغت قریش بقیہ تمام لغات عرب کے جزوی حصے پر مشتمل و حاوی تھی جس کا پس منظر یہ تھا کہ قریش باقی قبائل سے اختلاط رکھتے تھے اور ان کی لغات میں سے جید و فصیح لغات کی چھائی کر کے انہیں اپنی لغت میں شامل کر لیا کرتے تھے، لہذا لغت قریش میں نزول قرآن کا مقصد یہ ہے کہ بالجملہ قرآن سب ہی لغات عربیہ میں اتر آئے اور حدیث ہذا کے ترجمہ الباب سے امام بخاری رضی اللہ عنہ کا یہی ہدف مطلوب ہے۔

❁ **دلیل نمبر ۲:** لغت قریش اپنے ماحول کی بہت سی لغات سے متاثر ہوئی اور دوسری لغات کے بہت سے الفاظ اور صیغے چن کر قریش نے اپنی لغت میں شامل کر لئے تھے جس کے متعدد عوامل و مواقع انہیں مہیا ہوتے تھے مثلاً وہ بیت اللہ کے مجاورین اور مرجع الحقائق تھے، سردی و گرمی میں قریش دو اسفار کرتے تھے عرب میں متعدد بازار لگتے تھے، شعر و نقد ادب عربی کی مختلف مجالس منعقد ہوا کرتی تھیں پس جب ہم لغت قریش بولتے ہیں تو گویا ہم اس سے وہ پوری لغت عربیہ مشترکہ مراد لیتے ہیں جو عرب کے ان جملہ چیدہ چیدہ فصیح ادباء، شعراء، خطباء کی مشترکہ زبان تھی جنہیں قرآن نے اپنے مثل صرف ایک سورت یا صرف ایک جملہ ہی بنا کر پیش کرنے کا چیلنج کیا تھا۔

❁ **دلیل نمبر ۳:** وکانت قریش أجود انتقاء لا فصيح الالفاظ وأسهلها على اللسان عند النطق وأحسنها جرساً وإيقاعاً في السمع وأقواها إبانة عما يختلج في النفس من مشاعر وأحاسيس وأوضحها تعبيراً عما يجول في الذهن من فكر ومعان لذلك غدت قریش أفصح العرب [الصاحبي في فقه اللغة: ۲۳]

”قریش دیگر قبائل کے لغات و لہجات میں سے انتخاب و چناؤ کے بارے میں سب سے زیادہ باذوق واقع ہوئے تھے کہ وہ ایسے الفاظ کا انتخاب کرتے جو انتہائی فصیح ہوتے، بولنے وقت زبان پر بہت آسان، سننے میں پر شوکت، اندرونی جذبات و احساسات کے اظہار میں سب سے قوی اور ذہنی افکار و معانی کی تعبیر میں انتہائی واضح ہوتے تھے لہذا قریش افصح العرب قرار پائے۔“

❁ **دلیل نمبر ۴:** قال الفراء: كانت العرب تحضر الموسم في كل عام وتحج البيت في الجاهلية، وقریش يسمعون لغات العرب فما استحسنوه من لغاتهم تكلموا به فصاروا أفصح العرب وخلت لغتهم من مستبشع اللغات ومستتبع الالفاظ وذهب ثعلب في اماليه مذهب الفراء [المزهر: ۲۲۱، ۲۱۱/۱]

”فراء کہتے ہیں کہ عرب ہر سال موسم میں آتے اور جاہلیت کے طریقے پر حج کرتے تھے، قریش اس موقع پر سب عرب

کے لغات سنتے اور جولفت انہیں اچھی لگتی اسے بولنا شروع کر دیتے تھے اس طرح وہ فصیح العرب بن گئے اور ان کی لغت کر یہ قبیح الفاظ سے خالی و محفوظ ہو گئی۔ امالی میں ثعلب نے بھی یہی فراءؓ والی تقریر کی ہے۔“

❖ **دلیل نمبر ۵:** کان القرشیون یستملحون ماشاء وَا ویصطفون ما راق لهم من الفاظ الوفود العربیة القادمة الیهم من کل صوب وحذب ثم یصقلونه ویهذبونه ویدخلونه فی دائرة لغتهم المرنۃ الی اذغن جمیع العرب لها بالزعامة وعقدوا لها رایة الامامة وعلی هذه السیاسیة الرشیدة نزل القرآن علی سبعة أحرف یصطفی ماشاء من لغات القبائل العربیة علی نمط سیاسة القرشیین بل أوفق، ومن هنا صحَّ أن یقال أنه نزل بلغة قریش لأن لغات العرب جمعاء تمثّلت فی لسان القرشیین بهذا المعنی [مناهل العرفان: ۱۳۹/۱، ۱۴۰]

”قریش کے لوگ موسم حج اور عرب کے بازاروں میں نشیب و فراز سے آنے والے وفود عرب کے الفاظ میں سے جن الفاظ کو لطف و لطیف سمجھتے ان کا چناؤ کر لیتے تھے اور پھر مزید تنقیح و تہذیب کے بعد انہیں اپنی اس مسلمہ متفقہ نکسالی لغت کے دائرہ میں شامل کر لیتے جس کی مقتدا بیت سب عرب کے یہاں مسلم تھی، اسی سیاست راشدہ کے موافق قرآن کریم سبوع احرف پر نازل ہوا، قرآن نے قریشیوں کی سیاست کے اندازے سے کہیں اونچے معیار پر قبائل عرب کی لغات میں سے جو لغات چاہیں منتخب کر لیں۔ یہی وہ نکتہ ہے جس کی بناء پر یہ کہنا یقیناً صواب و حق ہے کہ ”قرآن لغت قریش پر نازل ہوا ہے“ کیونکہ اس نکتے کی روشنی میں کل عرب کی سب لغتیں قریشیوں کی ایک ہی لغت میں متشخص و مجتمع ہو گئی تھی۔“

❖ **دلیل نمبر ۶:** ولا یغیین عن بالک أن هذه اللغات کلها تمثّلت فی لغة قریش باعتبار أن لغة قریش كانت المتزعمة لها والمهيمنة علیها ولأخذة منها ما تشاء مما یحلولها ویرق فی ذوقها ثم یأخذہ الجمیع عنها حتی صح أن یعتبر لسان قریش هو اللسان العربی العام وبه نزل القرآن [مناهل العرفان: ۱۴۱/۱]

”اس بات سے آپ کی توجہ ہرگز نہ ہٹنے ی پائے کہ لغت قریش ہملہ لغات عرب کی قائد و محافظ تھی، دوسری لغات کے جن الفاظ میں اہل قریش محاسن پاتے اور ان کے ذوق میں وہ الفاظ لطیف و فصیح ہوتے اولاً قریش انہیں اخذ کرتے اور پھر ان کی اقتداء میں باقی سب لوگ بھی انہیں اپنے استعمال میں لانے لگتے تھے، اس اعتبار سے لغت قریش میں ان سب لغات کا تشخص موجود ہے اور اس بناء پر یہ کہنا درست ہے کہ ”لسان قریش ہی عمومی لسان عربی ہے اور اسی میں قرآن نازل ہوا ہے۔“

❖ **دلیل نمبر ۷:** ان الوجوه السبعة الی نزل بها القرآن الکریم واقعة کلها فی لغة قریش، ذالک أن قریشاً کانوا قبل مهبط الوحی والتنزیل قد داوَرُوا بینهم لغات العرب جمیعاً وتداولوها وأخذوا ما استملحوه من هؤلاء وهؤلاء فی الاسواق العربیة ومواسمها وایامها ووقائعها وحجها وعمرتها ثم استعملوه واذاعوه بعد ان هدّبوه وصقلوه وبهذا كانت لغة قریش مجمع لغات مختارة متفاعة من بین لغات القبائل كافة

[مناهل العرفان: ۱۴۲/۱، ۱۴۳]

”وجوہ سبوع جن کے موافق قرآن کریم نازل ہوا ہے یہ سب لغت قریش ہی کے اندر واقع ہیں۔ جس کا پس منظر یہ

ہے کہ قریش زمانہ قبل از نزول وحی و قرآن میں سب لغات عرب کی چھان پھک کرتے تھے اور بازار ہائے عرب، موسم عرب، تاریخی واقعات عرب نیز جج و عمرہ کے مواقع پر جائزہ لیا کرتے تھے اور ہر قبیلے کی لغات میں سے جو الفاظ انہیں چاشنی دار لگتے انہیں اخذ کر لیا کرتے اور پھر مزید تہذیب و تنقیح کے بعد ان کا اپنی زبان میں استعمال شروع کر دیا کرتے تھے اس طرح لغت قریش، قبائل عرب کی جملہ لغات میں سے پسندیدہ و منتخب الفاظ کا مرکز و اجتماعی نقطہ قرار پائی۔“

❁ **دلیل نمبر ۱:** علامہ ابن عبدالبر رحمہ اللہ کا ارشاد ہے:

”قول من قال إن القرآن نزل بلغة قريش معناه عندی ’فی الاغلب‘ - والله أعلم - لأن غیر لغة قريش موجودة فی صحیح القراءات من تحقیق الهمزات ونحوها وقريش لا تهمز“

[تفسیر القرطبی: ۳۳/۱]

”جس قائل نے یہ کہا ہے کہ ”قرآن لغت قریش میں نازل ہوا ہے“ میرے نزدیک اس کا مقصد یہ ہے کہ ”اکثر و بیشتر ایسا ہی ہے“ واللہ اعلم۔ وجہ یہ ہے کہ قراءات صحیحہ میں غیر لغت قریش بھی موجود ہے مثلاً ہمزات وغیرہ کی تحقیق (بلغة تمیم) باوجودیکہ قریش تحقیق نہیں کرتے (بلکہ ابدال کرتے ہیں)“

❁ **دلیل نمبر ۲:** اختلاف قراءات کی بابت مصاحف عثمانیہ میں باہم خلافات پائے جاتے ہیں مثلاً

- ① مصاحف اہل مدینہ و شام میں سورۃ بقرہ رکوع ۱۶ میں وَأَوْصِي بِهَا اور مصحف کوفین میں وَوَصِي بِهَا مرسوم تھا۔
- ② مصحف اہل حرمین میں سورۃ الانعام رکوع ۸ میں لَيْنَ اَنْجَبَيْنَا اور مصحف کوفین میں لَيْنَ اَنْجَبَا مرسوم تھا۔
- ③ مصاحف مکیہ و شامیہ میں سورۃ الاسراء رکوع ۱۰ میں قُلْ كِي بجائے قَالَ سُبْحَانَ رَبِّي مرسوم تھا۔
- ④ مصاحف مدنیہ و شامیہ میں سورۃ الحدید رکوع ۳ میں قَانَ اللّٰهُ هُوَ الْغَنِيُّ كِي بجائے قَانَ اللّٰهُ الْغَنِيُّ بحذف ہو مرسوم تھا، وغیر ذلک۔

سید

اگر مصاحف عثمانیہ میں صرف ایک ہی اختلافی وجہ ہوتی تو قطعاً ان کے مابین اس قسم کے خلافات نہ پائے جاتے۔ معلوم ہوا کہ جزوی فرش الحروف اور مخصوص کلمات خلافیہ کی بابت عرضہ اخیرہ والے جملہ سبعہ اختلاف قراءات مصاحف عثمانیہ میں موجود تھے۔

❁ **دلیل نمبر ۳:** دور عثمانی کے مصاحف میں سبعہ لغات و سبعہ اختلاف قراءات کی بقائیت کی ایک قوی ترین دلیل یہ ہے کہ دور عثمانی کی رسم جو مصاحف لکھے گئے تھے وہ غیر منقوٹ اور غیر مشکل و بے اعراب تھے تاکہ حرف قریش کے علاوہ دیگر احرف و لغات کی نیز جملہ سبعہ اختلاف قراءات کی بھی رعایت برقرار رہ سکے مثلاً موسیٰ میں سین کی کھڑی زبر تا کہ امالے والے لغت کی رعایت بھی ملحوظ رہے۔ وزن فُعل میں عین کلمہ کو سکون سے خالی رکھا تاکہ یہ لفظ لغت ضمہ کا بھی حامل ہو سکے ضُفَع میں ضاد کا ضمہ نہ لکھا تاکہ یہ فتنہ والے لغت تمیم کو بھی شامل ہو جائے یُوْمِئُونَ وغیرہ میں واو پر جزم نہ بنائی تاکہ تحقیق ہمزہ والے لغت تمیم کی بھی رعایت ملحوظ رہے۔ بِزَعْمِهِ میں زاکو فتح سے خالی رکھا تاکہ یہ لفظ ضمہ زوا لے اسدی لغت کا بھی حامل ہو سکے۔ وَلَا يُقْبَلُ بقرہ رکوع ۶ میں یا کے نیچے (۲) نقطے نہ بنائے تاکہ توالی قراءت بھی ظاہر ہو جائے۔ قَدَرٌ، بقرہ رکوع ۳۱ میں دال پر زبر نہ بنائی تاکہ جزم والی قراءت کی بھی گنجائش رہے۔ هَيْتَ میں باکو زبر سے، یا کو دو نقطوں سے اور تا کو زبر سے خالی رکھا تاکہ یہی ایک رسم هَيْتُ، هَيْتُ، هَيْتَ والی لغات و قراءات کو بھی شامل ہو جائے۔ خلاصہ یہ کہ حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے ان مصاحف عثمانیہ کو

نقاط و اعراب سے خالی رکھا تاکہ وہ مصاحف جملہ لغات و اختلافات و قراءات کے حامل ہو سکیں، یہ قول علامہ ابن الجوزی اور علامہ قرطبی و امام ابو عمرو الدانی رحمہ اللہ وغیرہم سے منقول ہے۔

اس پورے بیان سے معلوم ہو گیا کہ حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے مصاحف عثمانیہ میں حرف و لغت قریش کے علاوہ دیگر لغات و احرف کو بالکلیہ ہی منسوخ نہ فرمایا تھا بلکہ صرف الجوزیہ نادراً و قليلاً فقط انہی لغات کو موقوف فرمایا تھا جو عند قریش معتبر و متداول و مستعمل نہ تھے۔ باقی بالانگلیہ ان احرف و لغات ستہ کو یقیناً ثابت و باقی رکھا تھا جو قریش کے نزدیک معتبر و متداول و مستعمل تھے۔ نیز اس تقریر سے یہ بات واضح ہو گئی کہ محض سطحی نظر میں جو بعض حضرات علمائے کرام یہ فرمادیا کرتے ہیں کہ عہد عثمانی میں صرف ایک ہی لغت باقی رہ گیا تھا اور باقی سب لغات ختم ہو گئے تھے اس لیے آج اختلاف قراءت کی گنجائش نہیں یہ بات سراسر خلاف واقعہ ہے کیونکہ حالیہ جملہ قراءات عشرہ لغت قریش اور اس کے توابع باقی لغات ستہ فسیحہ معتبرہ عند قریش کی روشنی میں اس آخری عرضے والے سبعہ لغات و سبعہ وجوہ اختلافی قراءت کے مطابق مدون ہوئی ہیں جو حضور اقدس ﷺ نے آخری سال وفات میں حضرت جبرائیل امین علیہ السلام کے ساتھ ماہ رمضان المبارک میں فرمایا تھا۔ اس مضمون کی مزید تفصیلات و تحقیقات ناچیز قلم کی تازہ ترین تالیف ”دفاع قراءات“ میں دیکھی جاسکتی ہیں۔

ایک شبہ اور اس کا جواب

شبہ:

ت

یہ ہے کہ علامہ ابن جریر طبری رحمہ اللہ کے بقول دور عثمانی میں سبعہ احرف میں سے صرف ایک قریشی حرف ہی کو باقی رکھا گیا تھا اور باقی غیر قریشی چھ احرف کو موقوف قرار دے دیا گیا تھا، پھر سبعہ احرف کی بقائیت کا قول کیونکر درست ہوا؟

الجواب:

طبری رحمہ اللہ نے جمع عثمانی میں سبعہ احرف میں سے جو صرف ایک ہی حرف قریش کے بقاء کا قول کیا ہے طبری رحمہ اللہ کے یہاں رائج اور آخری تحقیق کے مطابق اس کا مقصد یہ ہے کہ ابتدائے اسلام میں بدوی قسم کے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی رعایت کی وجہ سے سات کلمات و لغات کی حد تک ہم معنی متبادل کلمہ و لغت پڑھنے کی اجازت تھی لیکن پھر اولاً حضور ﷺ کی حیات مبارکہ ہی میں یہ اجازت ختم کر دی گئی اس کے بعد ثانیاً جمع عثمانی کے وقت ان ستہ مترادفات کی منسوجیت کی مزید اشاعت و تشریح کی گئی اب خاص اس ایک ہی قریشی کلمہ مترادف کے پڑھنے کی اجازت ہے جس کے مطابق اولاً قرآن کریم نازل ہوا تھا مثلاً هَلُمَّ کی جگہ تَعَالَ پڑھنے کی اجازت قطعاً موقوف قرار دے دی گئی۔ علامہ طبری رحمہ اللہ قطعاً اس کے قائل نہیں کہ ”سبعہ لغات غیر مترادفات“ اور سبعہ وجوہ انواع اختلاف قراءت“ میں سے بھی صرف ایک ہی قریشی لغت اور صرف ایک ہی اختلافی وجہ قراءت پڑھنے کی اجازت ہے اور باقی چھ لغات اور چھ اختلافی وجوہ قراءت ختم کر دی گئی ہیں۔ اس کی قوی ترین دلیل یہ ہے کہ علامہ طبری رحمہ اللہ نسخ مترادفات ستہ کے باوجود اختلاف قراءت کے یقیناً مثبت و قائل ہیں جیسا کہ

① تفسیر طبری میں مختلف قراءات کا تذکرہ موجود ہے۔

② نیز طبری مقدمہ کتاب المبانی ص: ۲۳۰ میں فرماتے ہیں:

”أن القراءات التي تختلف بها المعنى صحيحة منزلة من عند الله ولكنها خارجة من هذه السبعة الأحرف“

”یہ سب قراءات جن میں معانی بھی مختلف ہو جاتے ہیں صحیح اور منجانب اللہ نازل شدہ ہیں لیکن بایں ہمہ یہ ان سبعہ احرف (بمعنی کلمات مترادف مختلفہ المادہ) سے خارج و جدا گانہ ہیں۔“

③ نیز خود طبری رحمہ اللہ قراءۃ حمزہ رحمہ اللہ اور روایت ورش بطور خاص پڑھا پڑھایا کرتے تھے۔ [مقدمہ تفسیر طبری: ۱۴]

④ بلکہ طبری رحمہ اللہ نے ’الجامع‘ نامی ایک بڑی کتاب قراءات پر تالیف کی جس میں میں سے زائد قراءات کا تذکرہ کیا۔ [النشر: ۳۲۱] ظاہر ہے کہ یہ تمام قراءتیں سبعہ لغات غیر مترادف اور سبعہ انواع اختلاف قراءت کی روشنی میں مدون ہو کر معرض وجود میں آئی ہیں لہذا یقیناً یہ تسلیم کرنا ہوگا کہ طبری رحمہ اللہ کے یہاں بھی ’سبعہ احرف بمعنی سبعہ مترادفات‘ اور ’سبعہ احرف بمعنی سبعہ لغات غیر مترادف‘ اور ’سبعہ انواع اختلاف قراءت‘ یہ تین مستقل انواع و اقسام کی احادیث ہیں جن میں سے ’سبعہ احرف بمعنی مترادفات‘ والی احادیث تو صرف ابتدائے اسلام کے زمانے میں معمول تھیں اور اس کے بعد موقوف و منسوخ ہو چکی ہیں لیکن ’سبعہ احرف بمعنی سبعہ لغات غیر مترادف‘ نیز ’سبعہ احرف بمعنی سبعہ انواع اختلاف قراءت‘ والی احادیث اب بھی بفاصلہ صریح صدر یقیناً معمول و باقی ہیں اور یہ لغات و اختلافات قراءت عرضہ اخیرہ اور قریشی لغت کی روشنی میں بدستور ہیں منسوخ قطعاً نہیں۔ چنانچہ علامہ طبری رحمہ اللہ نے ’کتاب القراءات‘ میں اپنی تحقیقی رائے کی ترجمانی یوں فرمائی ہے:

”كل ما صح عندنا من القراءات أنه علمه رسول الله ﷺ لأئمة من الأحرف السبعة التي اذن الله له ولهم أن يقرؤوا بها القرآن فليس لنا أن نخطئ من قرأ إذا كان ذلك به موافقا لخط المصحف“ [الابانة: ۲۰، ۱۲]

”ہر وہ قراءت جس کے متعلق بروئے صحت یہ بات ہمارے نزدیک ثابت ہو چکی ہو کہ حضور اقدس ﷺ نے اپنی امت کو اس کی تعلیم دی ہے وہ ان احرف سبعہ میں سے ہے جن کے موافق اللہ تبارک و تعالیٰ نے آپ کو اور آپ کی امت کو تلاوت قرآن کی اجازت عنایت فرمائی ہے لہذا جب کوئی شخص ایسی قراءت پڑھے بشرطیکہ وہ رسم عثمانی کی موافقت کرنے والا ہو ہمیں قطعاً اس کی تغلط کا حق نہیں پہنچتا۔“

والله يقول الحق وهو يهدي السبيل

